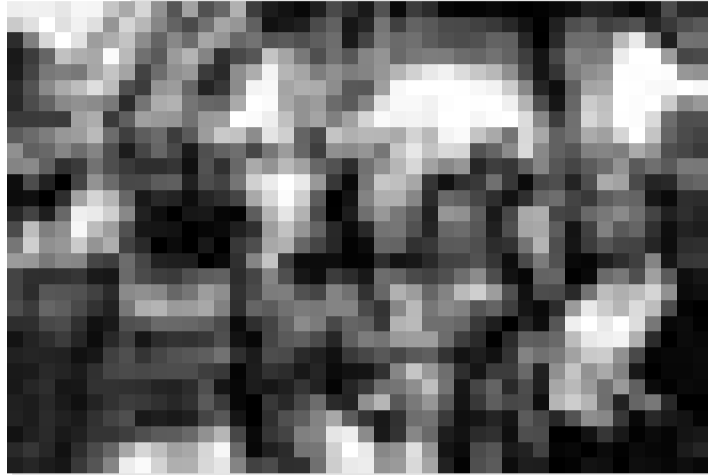


Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG



William Klein "Paris + Klein", du 3.3 au 27.4 à la Galerie "Am Tunnel", Luxembourg. Vernissage le 3 mars à 18h.

Arlon

David Caryn, Francis Carin et Palix

illustrations et bandes dessinées, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 22 04 39), jusqu'au 16.3, ma. - sa. 14h - 18h.

Elèves de l'Académie des Beaux-Arts: Trace

Galerie Ara Lunae (83, rue Porte Neuve, tél. 0032 63 23 49 86), jusqu'au 2.3, lu. + ma. 9h - 12h, me. - ve. 9h - 12h + 14h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

Minéraux et fossiles, merveilles de la nature

plus de 100 m² de collections en provenance du monde entier, Hall polyvalent (Parc des Expositions), du 8 au 9.3, sa. 14h - 18h + di. 10h - 18h.

Objectif Droits de l'Homme

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 22 04 39), du 1.3 au 9.3, tous les jours. Le 1.3 (14h - 24h) et le 2.3 (8h - 18h) 24 heures rédaction de lettres pour la libération de prisonniers d'opinion (Amnesty International).

Bech-Kleinmacher

Annette Sand

peintures, Wäistuff vum Folklore-a Wäimuseum (1, Wëttslgaass, Tél. 23 69 82 33), du 1.3 au 18.6, ve., sa. + di. 14h - 22h. Vernissage ce vendredi 28.2 à 18h.

Bettembourg

Yvette Gastauer-Claire et Philippe Lamesch

sculptures et peintures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange), jusqu'au 16.3, je. + ve. 18h - 22h, sa. 14h - 22h, di. 14h - 20h.

Diekirch

Jang Lamborelle: Rêves innocents

peintures, Maison de la Culture (13, rue du Curé, tél. 80 87 90 11), du 1.3 au 9.3, lu. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 15h - 19h. Vernissage le 28.2 à 19h.

Dudelange

Dominique Cerf

Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 8.3, ma. - di. 15h - 19h.

Femmes et hommes dans des métiers atypiques

photographies, Centre Paroissial St. Martin (2, rue A. Zinnen), jusqu'au 28.2, ma. - je. 8h - 11h30 + 12h30-15h, ve. 8h - 11h30 + 12h30-14h.

Fabio Nardelli: Gubbio-Dudelange: allers-retours

peintures, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 1.3, je. - di. 15h - 18h.

Esch

Femme et souffrance

gravures, peintures et plastiques, Galerie Terre Rouge de la Kulturfabrik (116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), du 5 au 8.3, me. - sa. 10h - 18h.

VIIIe Quinquennale d'Art Contemporain au Luxembourg

exposition collective, Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), du 28.2 au 23.3, ma. - di. 15h - 19h.

Gaël Turine: Erythrea

Espace - Galerie de SOS Faim (9, rue du Canal, tél. 49 09 96), jusqu'au 7.3, lu. - ve. 9h - 17h.

Mark Verstockt: La Quadrature du Carré

sculptures, dessins, peintures, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), jusqu'au 14.3, lu. - sa. 9h - 17h.

Grevenmacher

Elvire Lanners

Séri-Art (20, rue Boland), jusqu'au 4.3, lu. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h, di. 10h - 12h.

Kockelscheuer

Eer a Näschter

Haus vun der Natur (rte de

Luxembourg, Tel. 29 04 04-1), bis den 21.3., Méi. - Fr. 8h - 12h + 13h - 18h.

Luxembourg

Joe Allen

the black painting series and other new works, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 8.3, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Anfassen erwünscht

interaktive Ausstellung natur musée (25, rue Münster, Tél. 46 22 40-300), bis zum 9.6., Di. - Fr. 14h - 18h, Sa. + So. 10h - 18h, jeden 1. Donnerstag im Monat 14h - 22h.

Artistes de la galerie

bijoux, Galerie Orfeo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), jusqu'au 28.2, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Athénée de Luxembourg: 400 ans de vie scolaire

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St. Esprit, tél. 22 90 50-1), jusqu'au 6.4, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Anne Beffort (1180 -1966): Femme de Lettres, pionnière de l'enseignement

Hôtel de Ville (Place Guillaume), du 8.3 au 31.3, lu. - ve. 9h - 11h30 + 13h30-16h30. Vernissage le 7.3 à 17h.

Barbara Behm: Lost Frontiers

objets trouvés et photos, Galerie 19 rouge (19, rue St. Ulric), jusqu'au 1.3, me. - sa. 15h - 18h.

Sylvie Blocher: Living Pictures and Other Human Voices

vidéos 1992-2002, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 16.3, me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.

Nicolas Chardon: Lux Interior

peintures, Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 1.3, ma. - sa. 14h - 18h30.

Claude Closky

installations, BGL et Kiosque MPK, (Maison Schoetter, entrée coin boulevard Royal et rue Notre Dame - place de Bruxelles), jusqu'au 28.2.

Martine Deny: Heroicus

peintures, Chapelle du Rham (1, plateau du Rham), du 8 au 30.3, ma. - di. 14h - 17h. Vernissage le 7.3 à 18h.

Thierry Devaux

oeuvres récentes, Galerie Editions Simoncini (22, rue Louvigny, tél. 47 55 15), jusqu'au 15.3, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Jörg Döring

Galerie Schortgen (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), bis zum 8.3, Di. - Sa. 10h30 - 12h30 + 13h30-18h.

Heintz's Wonderland

sculptures d'une vingtaine d'artistes, Galerie l'Indépendance (Dexia Banque Internationale, 96, rte d'Esch), jusqu'au 28.2, ve. 8h30-16h30.

Hybrides

porcelaines chinoises aux armoiries territoriales européennes, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 6.4, ma. - di. 10h - 17h.

William Klein:

Paris + Klein

photographies, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), du 4.3 au 27.4, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h. Vernissage le 3.3 à 18h.

Künstler der Galerie

Goerz Gallery of Fine Art (14, rue des Bains, Tél. 26 20 15 22), bis zum 6.3., Di. - Fr. 12h30-18h30, Sa. 10h - 18h.

Herbert Maier

Malerei, Radierung, Lithographie und Holzdruck, Espace Paragon (45, bd Joseph II, Tél. 45 63 70), bis zum 1.3., Fr. 12h - 19h, Sa. 12h - 18h.

Georges Reuland et Solange Wozniak

peintures et sculptures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), jusqu'au 28.2, ve. 10h - 18h.

18e Salon du Printemps 2003

les artistes du LAC, Halles des Foires Internationales de Luxembourg (Kirchberg), du 6.3 au 16.3, je. 14h - 20h, ve. 14h - 22h, sa. et di. 10h - 19h. A partir du 10.3 tous les jours de 14h - 19h. Vernissage le 6.3 à 18h.

Daniel und Geo Fuchs: Die thermische Aura

Wärmebildfotografie und Schwarzweißaufnahmen, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du St Esprit, Tél. 47 23 24), bis zum 8.3., Di. - Fr. 14h30-18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Urban Incidence

Louise Bourgeois, Miles Coolidge, Stephen Craig, Stan Douglas, Hans-Petzer Feldmann, Candida Höfer, Hubert Kiecol, Zoe Leonard, Gordon Matta-Clark, Raymond Pettibon, Sigmar Polke, Pipilotti Rist, Gregor Schneider, Atelier van Lieshout, Beaumontpublic + Königblock (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), du 8.3 au 17.5, ma. - ve. 13h - 19h, sa.10h - 12h + 14h - 18. Vernissage le 7.3 à 18h.

Wu Weihe et Bai Congmin

sculptures et tableaux, Galerie d'Art Déclic (15, rue J. B. Fresez, tél. 22 94 95), jusqu'au 28.2, ve. 10h - 12h + 14h - 18h.

Maciej Woltman

Gemälde, Goerz Gallery of Fine Art (14, rue des Bains, Tél. 26 20 15 22), vom 8.3. bis zum 3.4., Di. - Fr. 12h30-18h30, Sa. 10h - 18h. Eröffnung am 7.3. um 18h.

Mersch

De Michel Rodange op en Neis fotograféiert

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, Tél. 32 69 55-1), bis den 18.4., Méi. - Fr. 10h - 18h.

Metz

L'Arsenal de Moya

la nouvelle école de Nice, Galerie d'exposition de l'Arsenal (ave Ney, tél. 0033 387 39 92 00), du 8.3 au 18.5, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Vernissage le 18.3 à 18h.

Marie Marziac: Le temps écrit sa couleur

Espace d'Art Contemporain aux Trinitaires (13, rue des Trinitaires, tél. 0033 3 87 75 75 87), jusqu'au 1.3, ve. + sa. 15h - 18h30 + 20h30 - 22h30.

Auguste Migette ou la chronique du pays messin

peintures, Musées de la Cour d'Or

(2, rue de Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 68 25 00), jusqu'au 14.4, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.

Saarbrücken

Arvid Boecker und Pasquale Ciuccio

Malerei, Installationen und Objekte, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85), bis zum 30.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Arnold Dreyblatt

multimediale Installationen, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tél. 0049 681 9 36 83-0), vom 8.3. bis zum 21.4., Di., Do. - So. 11h - 19h, Mi. 12h - 20h.

Oliver Kern: Die vorläufige Stadt

Fotografien, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél. 0049 681 37 24 85), bis zum 30.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Werner Pokorny

Holzsulpturen, Saarländisches Museum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tél.: 0049 681 99 64-0), bis zum 16.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Under New Skies - Faszination Gay Games

Fotografien, Flurgalerie (Passagestr. 4, Eingang Kulturbüro), bis zum 28.3., Mo. - Fr. 8h - 18h, Sa. 11h - 14h.

Trier

Heinrich Bürkel und Carl Spitzweg

Gemälde, Städtisches Museum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tél.: 0049 651 7 18 24 49), bis zum 27.4., Mo. - So., 9h - 17h.



Weibliches Peeling

(greta) - Stereotypie bestimmt das Frauenbild. Eifrig sind Medien und Kommerz in ihrer Aufstellung von Kriterien für Weiblichkeit: Idealer Outfitchic, optimales Körpergewicht, bester Hausrat ... Zudem gibt es eine Hotliste guter Ratschläge. Damit die Frau auch ihr Glück findet: Zen-Sprüche machen das Fasten leichter. Positives Denken bringt gute Laune bei der Hausarbeit. Ein wenig Disziplin und Wille führen zur Traumfigur. Letztlich zum Traummann versteht sich. Das mag lächerlich klingen, doch diesem Unsinn sind Frauen täglich konfrontiert. Allzu oft beeinflusst er ihr Verhalten.

Die Bedeutung weiblicher Klischees im Alltag der Frau thematisiert **Dominique Cerf** auf humorvolle Weise. Stereotype Medienbotschaften nimmt sie kokett auf die Schippe. Ihre Bilderbotschaften zeichnet Cerf sowohl auf Paletten von Kunststoffmustern für die Haushaltsausstattung als auch auf Pappdeckel für Currywurst. Überdies ergänzt sie die Kompositionen mit pffiffigen Wortspielen.

So heißt denn ein schicker Unterhosen-Katalog: "Cent culottes".
Galerie Dominique Lang, Dudelange bis zum 8. März.